

Edition 7.0 2020-09

INTERNATIONAL STANDARD



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus –

Part 1: Emission

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 33.100.10 ISBN 978-2-8322-8744-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

F	OREWO	RD	8
1	Scop	e	10
2	Norm	ative references	11
3	Term	s, definitions and abbreviated terms	12
		General	
		General terms and definitions	
		Terms and definitions related to click analysis	
		Terms and definitions related to types of ports	
		Terms and definitions related to parts and devices connected to the EUT	
		Terms and definitions related to operating conditions	
		Terms and definitions related to toys	
		Terms and definitions related to IPT	
	3.9	Other terms and definitions	20
	3.10	Abbreviated terms	21
4	Limits	s of disturbances	22
	4.1	General	22
		Application of limits	
		Continuous disturbances	
	4.3.1	General	23
	4.3.2	Frequency range 9 kHz to 30 MHz	
	4.3.3	Frequency range 150 kHz to 30 MHz	25
	4.3.4	Frequency range 30 MHz to 1 000 MHz	27
	4.3.5	Frequency range 1 GHz to 6 GHz	29
	4.4	Discontinuous disturbances	30
	4.4.1	General	30
	4.4.2	Limits	30
5	Test equipment and methods of measurement		31
	5.1	Test equipment	31
	5.1.1	General	31
	5.1.2		
	5.1.3	Artificial Mains Network (AMN)	31
	5.1.4	Voltage probe	31
	5.1.5	Current probe	32
	5.1.6	Artificial hand	32
	5.1.7	Click analyser for discontinuous disturbance	32
	5.1.8	Absorbing clamp	
	5.1.9	Radiated emission test sites	32
	5.2	Conducted disturbances set-up and measurements	
	5.2.1	Arrangement of the EUT	
	5.2.2	Arrangement of the leads at the ports of the EUT	
	5.2.3	Arrangement of auxiliary equipment	
		Radiated disturbances set-up and measurements	
	5.3.1	General	
	5.3.2	Magnetic field strength – 9 kHz to 30 MHz	
	5.3.3	Disturbance power – 30 MHz to 300 MHz	
	5.3.4	Radiated emission – 30 MHz to 1 000 MHz and 1 GHz to 6 GHz	39

	5.4	Measurement procedures and interpretation of results	40
	5.4.1	Continuous disturbance	40
	5.4.2	Discontinuous disturbance	41
	5.4.3	Exceptions	43
6	Oper	ating conditions	45
	6.1	General	45
	6.2	Mains operation	
	6.2.1	Voltage at the AC mains port	
	6.2.2	·	
	6.3	DC operation	
	6.3.1	Battery operation	
	6.3.2	Operation from a DC supply other than a battery	
	6.4	Speed controls	
	6.5	Multifunction equipment	
	6.6	Equipment with built-in luminaires	
	6.7	Equipment incorporating IPT functions	
7		bliance with this document	
8		urement uncertainty	
9		report	48
	,	normative) Standard operating conditions and normal loads for specific	
eq	uipmen		
	A.1	Motor operated equipment for household and similar purposes	
	A.1.1	Vacuum cleaners	68
	A.1.2	Floor polishers	69
	A.1.3	Coffee grinders and coffee makers	69
	A.1.4	Kitchen machines	69
	A.1.5	Personal care appliances with a motor	69
	A.1.6	Fans	70
	A.1.7	Extractors and range hoods	70
	A.1.8	Hair-dryers, fan heaters	70
	A.1.9	Refrigerators and freezers	70
	A.1.1	0 Washing machines	70
	A.1.1	1 Dishwashers	71
	A.1.1	2 Tumble dryers	71
	A.1.1	3 Centrifugal dryers	71
	A.1.1	4 Razors and clippers	71
	A.1.1	5 Sewing machines	71
	A.1.1	6 Electro-mechanical office machines	71
	A.1.1	7 Projectors	72
	A.1.1	8 Milking machines	72
	A.1.1	9 Lawn mowers	72
	A.1.2		
	A.2	Electric tools	
	A.2.1	General	
	A.2.2		
	A.2.3	7 1	
	A.2.4		
	A 2 5		75

A.2.	6	Heat guns	75
A.2.	7	Power staplers	
A.2.	8	Spray guns	
A.2.	9	Internal vibrators	
A.3		or-operated electro-medical apparatus	
A.3.		General	
A.3.	-	Dental drills	
A.3.		Saws and knives	
A.3.		Electrocardiograms and similar recorders	
A.3.		Pumps	
A.4		ctrical heating equipment	
A.4.		General	
A.4.		Hobs and hotplates	
A.4.	_	Cooking pans, table-type roasters, deep-fat fryers	
A.4.		Feed boilers, water boilers, kettles and similar boilers	
A.4.		Instantaneous water heaters	
	-		
A.4.		Storage heaters	
A.4.		Warming plates, boiling tables, heating drawers, heating cabinets	
A.4.		Cooking ovens, grills, waffle irons, waffle grills	
A.4.	•	Toasters	
A.4.		Ironing machines	
A.4.		Clothes irons	
A.4.	-	Vacuum packagers	
A.4.		Flexible electrical heating equipment	
A.4.		Air convection room heaters	
A.4.		Rice cookers	
A.5		rmostats	
A.5.		General	
A.5.		Thermostatically controlled three-phase switches	
A.5.		Thermostats – Alternative procedure to that specified in A.5.1	80
A.6		omatic goods-dispensing machines, entertainment machines and similar	0.4
۸.	•	ipment	
A.6.	-	General	
A.6.	_	Automatic dispensing machines	
A.6.		Juke boxes	81
A.6.	4	Automatic entertainment machines incorporating a winnings-payout mechanism	81
A.6.	5	Automatic entertainment machines with no winnings-payout mechanism	82
A.7	Elec	ctric and electronic toys	82
A.7.	1	General	82
A.7.	2	Operating conditions	82
A.8	Mis	cellaneous equipment	83
A.8.	1	Time switches not incorporated in equipment	83
A.8.	2	Electric fence energizers	
A.8.	3	Electronic gas igniters	
A.8.	4	Insect killers	
A.8.	5	Personal care appliances without a motor	85
A.8.	6	Air cleaners	
A.8.	7	Steam generators and humidifiers	

A.8.8	Battery chargers other than IPT chargers	86
A.8.9	External Power Supplies (EPS)	86
A.8.10	Lifting devices (electric hoists)	86
A.8.11	Robotic equipment	87
A.8.12	Other robotic equipment	89
A.8.13	Clocks	89
A.9 I	nduction cooking appliances	89
A.9.1	General	89
A.9.2	Operating conditions for EUT with fixed cooking zone(s)	89
A.9.3	Operating conditions for EUT with many small coils	90
A.10 E	Equipment making use of IPT other than induction cooking appliances	90
A.10.1	General	90
A.10.2	IPTS	90
A.10.3	IPTC	91
A.10.4	IPTE	91
A.11 (Operating conditions for particular equipment and integrated parts	92
A.11.1	Integrated starting switches, speed controls, etc	92
A.11.2	Regulating controls and external power controller	92
A.11.3	Equipment operated from External Power Supplies (EPS)	93
A.11.4	Remote controls and timers	93
Annex B (n	ormative) Click rate of special equipment	101
	nformative) Background information on the measurement of discontinuous	400
	es/clicks	
	General	
	Additional recommendations for the use of an oscilloscope	
	Additional recommendations for the application of exceptions	
	Example for the use of the upper quartile method	
	Background information about the minimum observation time	
,	nformative) Statistical evaluation	
	General	
	Method based on a general margin to the limit	
	Test based on the non-central <i>t</i> -distribution	
	Test based on the binomial distribution	
	_arger sample size	
Bibliograph	ıy	112
Figure 1 –	IPT terms	21
Figure 2 –	Examples of test configuration	22
•	Examples of discontinuous disturbances whose duration and separation	
meet the de	efinition of clicks (see 3.3.3)	50
	Examples of discontinuous disturbance whose duration or separation do not efficit efficiency.	51
	Flow chart for emission measurements of mains operated equipment in the ange from 30 MHz to 1 000 MHz	52
Figure 6 –	Flow chart for emission testing of battery operated equipment in the range from 30 MHz to 1 000 MHz	
Figure 7 –	Flow chart for emission measurements in the frequency range from 1 GHz	
to 6 GHz		54

Figure 8 – Flow diagram for the evaluation of discontinuous disturbance, based on measuring the clicks	55
Figure 9 – Flow diagram for the evaluation of discontinuous disturbance, based on counting the switching operations	56
Figure 10 – Artificial hand – RC element	57
Figure 11 – Application of the artificial hand – Portable electric drill	57
Figure 12 – Application of the artificial hand – Portable electric saw	58
Figure 13 – Cable bundling	58
Figure 14 – Voltage probe measurement for mains powered EUT	59
Figure 15 – Radiated emission – Location of the EUT on the turntable and measuring distance	60
Figure 16 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT	60
Figure 17 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT	61
Figure 18 – Radiated emission – Example of test set-up for table-top EUT (top view)	61
Figure 19 – Radiated emission – Example of test set-up for floor standing EUT	62
Figure 20 – Radiated emission – Example of the test set-up for an EUT made of multiple table-top parts	63
Figure 21 – Radiated emission – Example of the test set-up for an EUT in SAC or OATS, made of a combination of table-top and floor standing parts	
Figure 22 – Radiated emission – Height of the EUT in the FAR	65
Figure 23 – Example of test setup for disturbance voltage measurements on table-top EUT (horizontal RGP)	66
Figure 24 – Example of alternative test setup (vertical RGP) for measurements on tabletop EUT (disturbance voltage on mains port and disturbance current on auxiliary port)	66
Figure 25 – Example of disturbance voltage measurement arrangement for floor standing EUT(s)	67
Figure A.1 – Arrangement for measurement of the disturbance voltage produced at the fence port of electric fence energizers (see A.8.2)	95
Figure A.2 – Measuring arrangement for toys running on tracks	96
Figure A.3 – Radiated emission – Test set-up for floor operated vacuum cleaner	97
Figure A.4 – Example of an idle roller for the measurement of radiated emissions of robotic cleaners	97
Figure A.5 – Measurement arrangement for two-terminal external power controller	98
Figure A.6 – Applicable cases for testing equipment making use of IPT	99
Figure A.7 – Setup for operation of the mobile part on a test surface other than horizontal	100
Figure C.1 – Discontinuous disturbance at i.f. reference level and QP output, as shown in CISPR 16-1-1:2015, Table 17, test pulse 1	102
Figure D.1 – Unit to unit variation of sub-range maximum	110
Table 1 – Application of limits	23
Table 2 – Disturbance voltage limits for the AC mains port of equipment with active IPT functions	24
Table 3 – Magnetic field strength limits	
Table 4 – Limits for the magnetic field induced current	25
Table 5 – General limits	26
Table 6 – Limits for the mains port of motor operated tools	27

Table 7 – Disturbance power limits – 30 MHz to 300 MHz	28
Table 8 – Reduction applicable to Table 7 limits	28
Table 9 – Radiated disturbance limits and testing methods – 30 MHz to 1 000 MHz	29
Table 10 – Required highest frequency for radiated electric field strength measurements	29
Table 11 – Radiated electric field disturbance limits and test methods – 1 GHz to 6 GHz	30
Table A.1 – Types of EUT, operating modes and test setup	90
Table B.1 – Application of factor f for the determination of the click rate of special equipment	101
Table C.1 – Discontinuous disturbances recorded during the first run at 500 kHz	104
Table C.2 – Discontinuous disturbances recorded during the second run at 500 kHz	105
Table C.3 – Discontinuous disturbances recorded during the first run at 1,4 MHz	105
Table C.4 – Discontinuous disturbances recorded during the second run at 1,4 MHz	106
Table C.5 – Examples of minimum observation time	107
Table D.1 – Values of the coefficient K_{E} as a function the sample size	108
Table D.2 – General margin to the limit for statistical evaluation	109
Table D.3 – Factor k for the application of the non-central t -distribution	109
Table D.4 – Application of the binomial distribution	111

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY –
REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES,
ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –

Part 1: Emission

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The International Standard CISPR 14-1 has been prepared by subcommittee CISPR/F: Interference related to household appliances tools, lighting equipment and similar apparatus, of IEC technical committee CISPR.

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant changes with respect to the previous edition:

- extension of the frequency range for radiated measurements above 1 GHz;
- revision of general test conditions and addition of new specific test conditions (e.g. for robotic equipment);
- introduction of additional requirements for equipment making use of inductive power transfer technology;

- remove from the normative text any compliance requirement based on statistical evaluation;
- revision of clicks analysis, with particular relevance to the determination of the observation time and the application of the upper quartile method for different types of click analysers.

The text of this document is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CIS/F/796/FDIS	CIS/F/799/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the CISPR 14 series can be found on the IEC website under the general title Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY – REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES, ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –

Part 1: Emission

1 Scope

This part of CISPR 14 specifies the requirements that apply to the emission of radio-frequency disturbances in the frequency range 9 kHz to 400 GHz from appliances, electric tools and similar apparatus as defined below, whether powered by AC or DC (including a battery).

This document is applicable to the following equipment:

· household appliances or similar equipment;

NOTE 1 Examples are equipment used:

- for typical housekeeping functions in the household environment, which includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.;
- for typical housekeeping functions in shops, offices, commercial and other similar working environments;
- on farms;
- by clients in hotels and other residential type environments;
- for induction cooking or air-conditioning, either in residential or commercial environments.

electric tools;

NOTE 2 Examples of electric tools include electric motor-operated or electromagnetically driven hand-held tools, transportable tools, lawn and garden machinery.

similar apparatus.

NOTE 3 Examples are:

- external power controllers using semiconductor devices;
- motor-driven electro-medical equipment;
- electric/electronic toys;
- personal care and beauty care appliances;
- automatic goods-dispensing machines;
- entertainment machines;
- cine or slide projectors;
- battery chargers and external power supplies for use with products under the scope of this document;
- electric fence energisers.

Also included in the scope of this document are separate parts of the above mentioned equipment such as motors and switching devices (e.g. power or protective relays). However, no emission requirements apply to such separate parts, unless otherwise stated in this document.

Products which incorporate radio transmit/receive functions are included in the scope of this document.

Equipment under the scope of this document making use of IPT is also in the scope.

Excluded from the scope of this document are:

 equipment for which all emission requirements in the radio-frequency range are explicitly formulated in other CISPR standards;

NOTE 4 Examples are:

- luminaires, including portable luminaires for children, discharge lamps and other lighting devices under the scope of CISPR 15;
- information technology equipment, e.g. home computers, personal computers, electronic copying machines under the scope of CISPR 32;
- audio/video equipment and electronic music instruments other than toys under the scope of CISPR 32;
- mains communication devices, as well as baby surveillance systems;
- equipment which is under the scope of CISPR 11 (e.g. microwave ovens) but be aware of 6.5 on multifunction equipment (e.g. for another function requiring click measurements)
- radio controls, walkie-talkies and other types of radio-transmitters;
- arc welding equipment.
- equipment intended to be used only on a vehicle, ship or aircraft;
- equipment used only in industrial environment
- the effects of electromagnetic phenomena relating to the safety of the equipment.

Multifunction equipment may be required to comply with clauses in this and other standards. The details are given in 6.5.

The emission requirements in this document are not intended to be applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU including their spurious emissions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 16-1-1:2015¹, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus

CISPR 16-1-2:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Coupling devices for conducted disturbance measurements

CISPR 16-1-2:2014/AMD1:2017

CISPR 16-1-3:2004, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-3: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Ancillary equipment — Disturbance power

CISPR 16-1-3:2004/AMD1:2016

CISPR 16-1-3:2004/AMD2:2020

CISPR 16-1-4:2019, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antennas and test sites for radiated disturbance measurements

^{4&}lt;sup>th</sup> edition (2015). This 4th edition has been replaced in 2019 by a 5th Edition CISPR 16-1-1:2019, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus.

CISPR 16-2-1:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity – Conducted disturbance measurements

CISPR 16-2-1:2014/AMD1:2017

CISPR 16-2-2:2010, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-2: Methods of measurement of disturbances and immunity – Measurement of disturbance power

CISPR 16-2-3:2016, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements

CISPR 16-2-3:2016/AMD1:2019

CISPR 16-4-2:2011, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling – Measurement instrumentation uncertainty

CISPR 16-4-2:2011/AMD1:2014 CISPR 16-4-2:2011/AMD2:2018

CISPR 32:2015, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission requirements

IEC 60050-161:1990, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Part 161: Electromagnetic compatibility

IEC 60050-161:1990/AMD1:1997

IEC 60050-161:1990/AMD2:1998

IEC 60050-161:1990/AMD3:2014

IEC 60050-161:1990/AMD4:2014

IEC 60050-161:1990/AMD5:2015

IEC 60050-161:1990/AMD6:2016

IEC 60050-161:1990/AMD7:2017

IEC 60050-161:1990/AMD8:2018 IEC 60050-161:1990/AMD9:2019

IEC 61000-4-20:2010, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-20: Testing and measurement techniques – Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides

IEC 61000-4-22:2010, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-22: Testing and measurement techniques – Radiated emission and immunity measurements in fully anechoic rooms (FARs)